

**РЕДМОНД**

Чайник электрический  
RK-G196



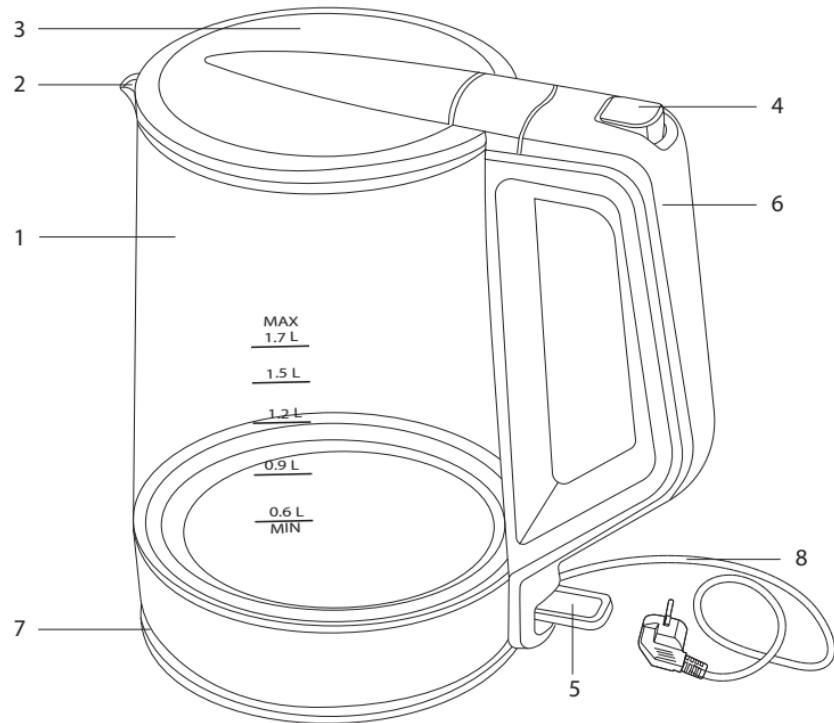
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RUS	.....5
KAZ	.....12

# СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	5
Технические характеристики .....	8
Комплектация .....	8
Устройство модели.....	8
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	8
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....	9
Системы безопасности.....	9
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	9
Очистка от накипи.....	10
Хранение и транспортировка .....	10
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	10
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	11

A1



4

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике РЕДМОНД.

РЕДМОНД – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Чайник электрический RK-G196 – современный прибор для нагревания и кипячения воды.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию РЕДМОНД и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей РЕДМОНД в России:  
8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).**



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочтайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом

случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрощнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.



**ВНИМАНИЕ!** Во время работы прибор нагревается! Будьте осторожны! Не касайтесь руками корпуса прибора во время его работы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Разрешается использовать чайник только с подставкой, входящей в комплект прибора.
- Не протягивайте шнур электропитания вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрощнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.



**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к пора-

жению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготавитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте прибор на мягкую и нетермостойкую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги в контактную группу или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Используйте прибор на высоте не более 2000 м над уровнем моря.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Страго следуйте инструкциям по очистке прибора.  
**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать корпус и подставку прибора в воду!



**ВНИМАНИЕ!** Запрещается использование прибора при любых неисправностях.

**Технические характеристики**

Модель.....	RK-G196
Мощность.....	1850–2200 Вт
Напряжение.....	220–240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Объем.....	1,7 л
Материал корпуса .....	жаропрочное стекло, пластик
Фильтр от накипи .....	есть
Автоотключение:	
• при закипании	
• при отсутствии воды	
• при снятии с подставки	
Дисковый нагревательный элемент .....	есть
Контактная группа.....	STRIX®
Внутренняя подсветка колбы.....	есть
Вращение на подставке.....	360°
Длина электрощура.....	0,65 м
Отсек для хранения электрошнура.....	есть
Габаритные размеры (Ш × В × Г).....	225 × 238 × 155 мм
Вес нетто с подставкой.....	1 кг

**Комплектация**

Чайник электрический.....	1 шт.
Подставка для чайника .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка .....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

**Устройство модели (схема А1, стр. 4)**

- Стеклянный корпус с градуированной шкалой уровня воды
- Носик
- Крышка
- Кнопка открывания крышки
- Переключатель 0/1
- Ручка
- Подставка
- Шнур электропитания

**I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью размотайте шнур электропитания. Протрите корпус изделия влажной тканью и дайте ему просохнуть. Убедитесь, что в контактной группе чайника и на его подставке не осталось влаги.



*Для удаления возможных посторонних запахов и дезинфекции прибора при первом использовании прибора рекомендуем несколько раз вскипятить и слить воду.*

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

1. Установите чайник с подставкой на твердую ровную сухую горизонтальную поверхность. При установке следите за тем, чтобы выходящий при кипении пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы, которые могут пострадать от повышенной влажности и температуры.
2. Размотайте электрошнур на нужную длину. Лишнюю часть уложите в углубление внизу подставки. При необходимости используйте удлинитель подходящей мощности (не менее 2,2 кВт).
3. Снимите чайник с подставки и откройте крышку, нажав кнопку открывания крышки.
4. Налейте в чайник холодную воду. Уровень воды в чайнике должен быть между отметками MIN и MAX, нанесенными на стеклянной колбы. Если наполнить чайник водой ровно до отметки MAX или выше, то при закипании возможно разбрызгивание кипятка. Слишком малое количество воды может вызвать преждевременное отключение чайника.



**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для нагревания и кипячения воды.

5. Закройте крышку чайника, установите чайник на подставку. Прибор будет работать только в том случае, если он установлен правильно.
6. Опустите переключатель 0/1, загорится подсветка колбы, начнется процесс нагрева воды.
7. После закипания воды чайник выключится автоматически. Подсветка погаснет.
8. Для прерывания процесса нагрева воды поднимите переключатель 0/1.
9. По окончании работы отключите прибор от электросети.

### Системы безопасности

- Чайник оснащен системой автоматического отключения после закипания воды или при снятии с подставки.
- При отсутствии воды в чайнике или недостаточном ее количестве сработает автоматическая защита от перегрева и отключит питание чайника. Подождите, пока прибор остынет, после этого он будет готов к работе.

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть. Корпус чайника и подставку очищайте влажной мягкой тканью.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать чайник, подставку, шнур электропитания и штепсель в воду или помещать их под струю воды!



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

## Очистка от накипи

В процессе эксплуатации, в зависимости от состава используемой воды, на нагревательном элементе и внутренних стенах прибора возможно образование налета и накипи. Для их удаления используйте специальные неабразивные вещества для очистки и удаления накипи с кухонной техники.

1. Перед очисткой чайника дайте ему полностью остить.
2. Следуйте инструкции на упаковке чистящего средства.
3. После очистки вылейте раствор и тщательно промойте чайник холодной водой.
4. Протрите чайник влажной тканью для удаления всех следов раствора и накипи.



**ВНИМАНИЕ!** Перед повторным использованием чайника убедитесь, что электрические контакты совершенно сухие!

## Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается	Отсутствует электропитание	Убедитесь, что прибор подключен к исправной розетке.
Чайник преждевременно отключается	Образовалась накипь на нагревательном элементе	Очистите нагревательный элемент от накипи, следуя указаниям раздела «Уход за прибором»
Чайник выключается через несколько секунд	В чайнике мало воды, сработала защита от перегрева	Отключите прибор от электросети и дайте ему остить. При дальнейшей эксплуатации наполняйте водой выше отметки MIN
Во время работы появился запах пластика	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Запах исчезнет после нескольких включений



*В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.*



Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com/>

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль... 12 – декабрь)

2 – год производства (21 – 2021 г, 22 – 2022 г... 30 – 2030 г.)

3 – серийный номер модели

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготавливатель обязуется устраниить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й – год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



*Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».*



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мүкият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін ұзартады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындау мүмкін барлық жағдайларды қамтыймайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мүкият болуы тиіс.

## САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Осы бұйымды пайдаланбас бұрын пайдалану бойынша нұсқаулықты мүкият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін ұзартады.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолданарналған құрылғы болып табылады және пәтерлердө, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өн-

діруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.

- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкесіздігі қысқа түйікталуға немесе кабельдің жануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, – бұл электр қауіпсіздігінің міндепті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселинен үстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.



**НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ! Жұмыс кезінде аспап қыздады! Абай болыңыз! Аспап корпусына**

жұмыс істеп түрғанда қол тигізбеніз. Ұйыстық будан күніп қалмау үшін қақпақты ашқанда құрылғы үстіне еңкейменіз.

- Аспапты тек мақсатына қарай қолданыңыз. Аспапты осы нұсқаулықта көрсетілгендерден ерекшеленетін мақсаттарда пайдалану пайдалану ережелерін бұзы болып табылады.
- Аспап жинағына кіретін тіреуішті шәйнекті ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Электр қоректендіру бауын есік қыстарында немесе жылу көздерінің жаңында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және ийлемегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.

STOP

**ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН:** электр қоректендіру кабелі зақымдалуы қепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымдалған электр кабели сервисортастықта жедел ауыстыруды талап етеді.

- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа төзбейтін бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз, бұл құрылғының жұмысының бұзылуына және сынына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты ашық ауда пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың тусуі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Бул құрылғы теңіз деңгейінен максималды 2000 метрге дейін болған биіктікте пайдалануға арналған.
- Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, тольқы сұғағына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.

STOP

*Аспап тіреуіш және корпусын суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЬНАДЫ!*

- Шәйнекке арналған тұғыр және қосқышқа сүйіктық төгіп алмаңыз.
- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде

балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарастырылған жасамауы тиіс.

- Аспапты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервисорталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдауына әкеліп соқтыруы мүмкін.



**НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

### Техникалық сипаттамалары

Ұлғи .....	RK-G196
Қуаты.....	1850-2200 Вт
Кернеуі .....	220-240 В, 50 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	I дәреже
Көлемі.....	1,7 л
Корпус материалы.....	қызуға берік шыны, пластик
Қаққа қарсы сұзгі .....	бар
Автоматты сөндіру:	
• қайнаған кезде	• сұжеткіліксіз болған кезде
• тіреуіштен алған кезде	де
Дискілік қыздыру элементі .....	бар
Байланыс тобы.....	STRIX®
Колбаның ішкі жарығы.....	бар
Тіреуіште айналу.....	360°
Электр бау ұзындығы .....	0,65 м
Электр бау сақтауға арналған ұышық .....	бар
Габариттік өлшемдері (ені × биіктігі × теренідігі) .....	225 × 238 × 155 мм
Тұғырықтан таза салмақ .....	1 кг
<b>Жинақ</b>	
Электр шайнер .....	1 дана
Шайнекке арналған тұғыр .....	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық .....	1 дана
Сервистік кітапша .....	1 дана

Өндіруші осындағы өзгерістер туралы қосымша хабарла-  
мастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны,  
жинағы, сонымен қатар бүйімнің техникалық сипатта-  
маларына өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипатта-  
маларда ±10% қателікке жол беріледі.

### Үлгі құрылымы (A1 сурет, 4 бет)

1. Су деңгейінің градиузаціяланған шкаласы бар шыны корпус
2. Шұмек
3. Қақпақ
4. Қақпакты ашатын түймешік
5. 0/1 ауыстырып-қосқыш
6. Тұтқа
7. Тіреуіш
8. Электр қоректендеріру бауы

## I. АЛФАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бүйім мен оның құрамдастарын қораптан абайлап шыға-  
рыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсы-  
рмаларды алып тастаңыз.



**Корпустағы ескерткемтін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш  
(бар болса) және үйімнің сериялық нөмірі бар кестешені  
орнында міндетті түрде сақтаңыз!**

Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған  
соң аспалты қосаралдында кем дегенде 2 сағатқа бөлме  
температурасында ұстай керек.

Құралдың түркүн ылғалды шүберекпен сүртізі. Алмалы-сал-  
малы бөлшектерін жылы сумен жыуп, электр жеңісіне қосар  
алдында құралдың барлық элементтерін мұқият кептіріңіз.

 Өндіруші пайдалана бастар алдында ықтимал бөгде иі-  
стерді көтіру және аспалты дезинфекциялау үшін шаे-  
нектегі суды бірнеше рет қайнатуға кеңес береді.

## II. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

1. Тұғырдағы шәйнекті қатты тегіс құрғақ көлденең бетке  
орнатыңыз. Орнату барысында қайнаганда шығатын  
будың түсқағаздар, декоративті жабындылар, электрон-  
дық аспалтар мен жоғары ылғалдылық пен температудан  
зардал шеңгі мүмкін басқа да заттарға тимегенін қадаға-  
ланыз.
2. Электр сымын қажетті ұзындығы бойынша жазыңыз.  
Артықбөлігін түпқойма астындағы қуысқа орналасты-  
рыңыз. Қажеттілікке қарағанда керекті қуаты бар ұзартқышты  
қолданыңыз (2,2 кВт кем емес).
3. Шәйнекті тұғырдан алып тастаңыз, қақпакты ашыңыз,  
қақпакты ашатын түймешік басы.
4. Шәйнекке сұық су құйыңыз. Шәйнектегі судың деңгейі  
шыны колбаның қабырғаларына салынған MIN және  
MAX белгілерінің арасында болуы тиіс. Егер сіз шайне-  
кті MAX немесе одан жоғары деңгейге дейін сумен  
толтырысаңыз, қайнаган кезде қайнаган с шашырауы  
мүмкін. Егер сутым аз болса, аспал алдын ала өшіп қалуы  
мүмкін.



- ! НАЗАР АУДАРЫНЫЗ!** Аспал тек су қайнатуға арналған.
- Шәйнектің қақпағын жабыңыз. Шәйнекті тұғырға қойыңыз. Аспал тек дұрыс орнатылған жағдайда ғана жұмыс істейді.
  - I/O ауыстырып-қосқыш басыңыз. Колбаның жарығы жаһады, суды қыздыру үдерісі басталады.
  - Су қайнаган соң шәйнек автоматты түрде өшеді. Жарық сөнеді.
  - Суды қыздыру үдерісін тоқтату үшін 0/I ауыстырып-қосқыш көтеріңіз.
  - Жұмыс аяқталған соң аспалты электр желісінен ажыратыңыз.

### Қаюіпсіздік жүйесі

- Шәйнек су қайнаганнан кейін немесе түпқоймадан алу кезінде автоматты ажыратылу жүйесімен жабдықталған.
- Шәйнектің ішінде сужоқ кездे немесе жеткіліксіз болған кезде қатты қызып кетуден автоматты қорғаныс істеп кетеді. Оны сұғанша күтіңіз. Одан кейін құрал жұмысқа дайын болады.

## III. АСПАПТЫ КҮТУ

Тазалар алдында шәйнекті электр желісінен ажыратып, сұтыңыз. Шәйнек пен тұғырды аратұра дымқыл жұмысқа матамен тазартып отырыңыз.



**Шәйнек, тұғыр, электр бау немесе штепсельді суға батырманыз: электр түйіспелер суға тимеу тиіс!**



Аспалты тазалу барысында қатты сулықтар немесе сініршістер образында паста ларды қолдануға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**. Соңдай-ақ кез келген химиялық грессивті немесе ақса жанасатын заттармен бірге қолдануға кеңес берілмеген басқа да заттарды қолдануға болмайды.

### Тоттан тазалау

Пайдалану барысында, қолданылатын судың құрамына байланысты аспалтың ішкі қабырғаларында, қыздыру элементінде қақ тұруы мүмкін. Оларды көтіру үшін аз үй техникасына арналған тазалау және қақ көтіруге арналған арнайы қырмайтын заттарды қолданыңыз.

- Шәйнекті тазалар алдында оны толық сұтыңыз.
- Тазалау құралының орамындағы нұсқауларды ұстаныңыз.
- Тазалаған соң ерітіндін төгіл тастап, шәйнекті сұық сумен мұқият жуып жіберіңіз.
- Ерітінді мен қақтың барлық іздерін жою үшін шәйнекті дымқыл матамен сүртіңіз.



**НАЗАР АУДАРЫНЫЗ!** Шәйнекті қайта пайдаланар алдында электр түйіспелердің құрғақтығына көз жеткізіңіз!

### Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желденетін жерде жылжту аспалтарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтінлігіне әкелу мүмкін құралды механикалық әсерлерге үшарытуға тыбым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫFAP АЛДЫНДА

Ақау	Ұқтимал себеп	Жою тасілі
Шәйнек қосылмайды	Электр қоректендіру жоқ	Шәйнекті жұмыс істейтін электр розеткіге қосыныз
Шәйнек алдын ала өшеді	Кызыдыру элементінде қак тұрды	Кызыдыру элементін қактан тазартыңыз («Аспалты күту» тарауын қарастаңыз)
Шәйнек бірнеше секундтан соң өшеді	Шәйнекте су жоқ, қызылы кетуден корғаныс қосылып кеткен	Аспалты электр желісінен ажыратып, оны толық сұльтыңыз. Шәйнекті ары қарай пайдалану ушин шәйнекті жоғары белгіле MIN жеткізе толтырыңыз
Жұмыс кезінде бөгде иіс пайда болады	Аспап жана, иіс корғаныс жабындысынан шығады	Аспалты мүқият тазалаңыз. Иіс бірнеше қоспалардан соң кетеді



Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.



Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлше имктерді табуға болады сайт <https://redmondsale.com/>

## V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттегенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда фана қүшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нақылаулықа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде закымданбаған, сонымен қатар бұйымның тольық жинаға сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиги тозуына және шығын материалдарына таралмайды.

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болmasa).

Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші – құрылғының шығарылған жылын билдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (21 – 2021 г., 22 – 2022 г... 30 – 2030 ж.)

3 – үлгінің сериялық нөмірі

## РЕДМОНД

---

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бүйімның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 3 жылды құрайды.

*Орамды, пайдалануышы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдага асыру керек. Коршаған ортада қамқорлық білдіріңіз: мұндай бүйімдарды әдемтегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.*



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Чжухай ИнгЧжи Сервис кампани Лимитед», 51900, 100 Хуа Вей Роуд, Чиань Шань, Сян Чжоу Дистрикт, Чжухай Сити, Китай.

Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Edoles iela 5, Riga, Latvia, LV1055.

© РЕДМОНД. Все права защищены. 2025

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
Made in China

RK-G196-CIS-UM-4